

# M E R K U R I U S Z

4/ 2017 (rocz. XII)

## *Notka wstępna*

Kilka dat związanych z końcem miesiąca kwietnia:

23 IV – Św. Wojciecha Biskupa i Męczennika – dzień związany w tradycji ludowej z hodowlą bydła. Gdy w dzień świętego Wojciecha padał deszcz, to zapowiadało obfitość mleka w tym roku.

24 IV – Św. Jerzego - podobnie jak poprzedni dzień spełniał ważną rolę w hodowli bydła, owiec a zwłaszcza koni.

25 IV – Św. Marka Apostoła i Ewangelisty – dawniej dzień uważany za świąteczny. Gospodarze z całą rodziną oraz czeladzią obchodzili granice swych pól, prosząc Boga i św. Marka o dobry urodzaj. Począwszy od tego dnia rano ani wieczorem nie zapalano już świateł w mieszkaniu.

*Wg Jana Szymika: Władysław Adamiec*



## *Klub Polski w Pradze zaprezentował się w Pradze 4*



Dom Mniejszości Narodowych w Pradze wraz z Dzielnicą Miejską Praga 4 zorganizowali już po raz kolejny wspólną akcją, na której przedstawiły się mieszkańcom Pragi stowarzyszenia mniejszości narodowych. Tym razem było to spotkanie w Niedzielę Palmową w Centrum Kultury Novodvorská, pod nazwą „Wielkanoc z Pragą 4”.

Program prowadzili: przedstawicielka Pragi 4 pani Mgr. Alžběta Korčáková, Ph.D. oraz dyrektor DMN pan Mgr. Jakub Štědroň, Ph.D.. Znakiem charakterystycznym spotkania była radość z tańca, śpiewu, miłość do głębokich przeżyć duchowych i wspólnota. Występy zespołów artystycznych poszczególnych narodowości były przeplatane słowami świątecznymi zaproszonych duchownych, którzy mówili o głębokim, chrześcijańskim znaczeniu nadchodzących Świąt Zmartwychwstania Chrystusa. Wystąpili: ksiądz Miloš Milko, były misjonarz z parafii Narodzenia Marii Panny z Michli oraz proboszcz parafii polskiej pod wezwaniem Świętego Jana Pawła II –

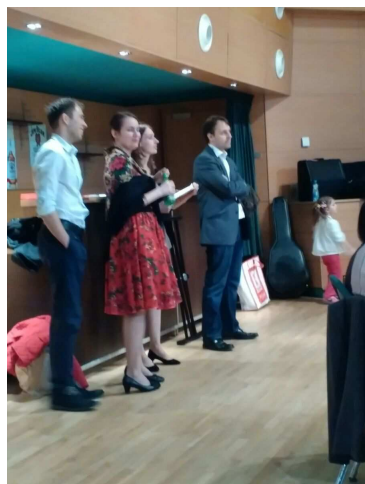
O.O. Dominikanin Hieronim Kaczmarek.

Program rozpoczął starosta Pragi 4 - Petr Štěpánek, który przywitał wszystkich obecnych. Występy artystyczne rozpoczęły zespoły bułgarskie. Ich występ został serdecznie przyjęty przez publiczność, a artyści odwzajemnili się jej nauką bułgarskiego tańca ludowego. Serbski zespół „Radość” zaprezentował między innymi serbski zwyczaj wielkanocny – stukanie się jajkami. Z najdłuższym programem wystąpił doskonale nam znany i lubiany słowacki zespół Limbora wraz Limborką i Małą Limborką.



Mnie osobiście bardzo podobały się występy Wietnamczyków: młody muzyk grał bardzo pięknie na oryginalnym wschodnim instrumencie, a olbrzymie wrażenie wywarła na mnie młoda tancerka wietnamska, która wspaniale zatańczyła „Taniec pawia”.

Grupa ukraińska nie pozostała w tyle. W wykonaniu grupy Duo MarOlja zabrzmiały piękne, uroczyste pieśni. W bardzo ładny sposób przedstawiono również ukraińskie tradycje wielkanocne: na przykrytym pięknymi haftowanymi serwetami stole ustawiono ikonę oraz potrawy wielkanocne – kosz z jajkami i pieczywem wielkanocnym. Również na zakończenie całego programu wystąpił ukraiński zespół - Ignis.



Po raz pierwszy w Pradze 4 przedstawił się Klub Polski w Pradze i to z bogatym programem: słowo świąteczne ojca Hieronima, poświęcone głównie świętemu Janowi Pawłowi, piękny śpiew Anny Nachman przy akompaniamencie Jana Barty, a także pokaz (i sprzedaż) tradycyjnych polskich potraw. Pani Anna zaśpiewała bardzo pięknie dwie najpopularniejsze polskie kościelne pieśni wielkanocne, a następnie kilka pieśni ludowych z różnych regionów Polski. Występ został nagrodzony zasłużonymi oklaskami.

Polskie stoisko z tradycyjnymi ozdobami i pokarmami wielkanocnymi było oblegane przez uczestników spotkania, którzy z zainteresowaniem oglądali pięknie zdobione jajka oraz ze smakiem kosztowali barszcz biały oraz najróżniejsze (bardzo smaczne!) mazurki.

Należy podkreślić bardzo duże zaangażowanie i ogrom włożonej pracy naszej koleżanki Teresy Šišmy, która sama przygotowała wszystkie te smakołyki i ozdoby wielkanocne. Teresko, dziękujemy!

*Krystyna Olaszek-Kotynek, zdjęcia: Kazimierz Towarnicki*



## **Pożegnanie Wiesi Jindrovej**



Powinniśmy pamiętać, bo mówi się, że każdy z nas żyje tak długo, jak długo go pamiętają ci, co pozostali. Niestety i tę maksymę zapominamy. W pierwszym tygodniu kwietnia odeszła nasza koleżanka, dla tych, co pamiętają początki polskich spotkań, koleżanka od zawsze, pani Wiesława Jindrová. Urodzona 8. 5. 1924, tzn. umarła w wieku niedożytych 93 lat . Rodzina nie poinformowała Klub Polski (odczuwaliśmy, że dla pani Wiesi jesteśmy drugą jej rodziną) o jej śmierci. Kto ją znał, niech poświęci jej chwilę, by żyła jak najdłużej.



## **Obchody reformacji w roku 2017**

Pod koniec października minie 500 lat od wystąpienia Marcina Lutra, które zapoczątkowało ruch reformacyjny. Obchody 500-lecia reformacji ruszyły 31 października 2016 r. W roku 2017 są kontynuowane i to:

10 – 17 maja

12. Zgromadzenie Ogólne Światowej Federacji Luteranckiej w Namibii

24 – 28 maja

Kirchentag – Dni Kościoła w Berlinie i Wittenberdze

26 – 29 października

Centralne obchody jubileuszowe w Warszawie

Obchody regionalne:

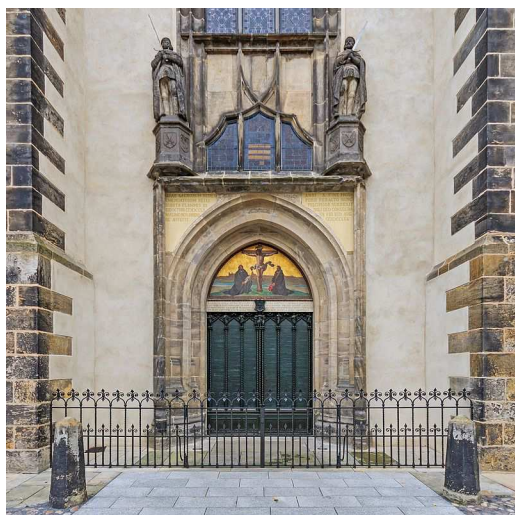
15 – 18 czerwca

Ewangelickie Dni Kościoła – Ustroń, Wisła, Cz. Cieszyn, Cieszyn, Bielsko – Biała

17 września

ŠKEAW Czeski Cieszyn – Dzień Kościoła

Kilka tez z 95-ciu, które Marcin Luter przybił na drzwi kościoła w Wittenberdze:



- Teza 1: *Gdy Pan i Mistrz nasz Jezus Chrystus rzecze: "pokutujcie", to chce, aby całe życie wiernych było nieustanną pokutą.*
- Teza 2: *W żaden sposób nie można pod wyrazem "pokutujcie" rozumieć Sakramentu pokuty, to jest spowiedzi i zadośćuczynienia, które kapłan sprawuje.*
- Teza 7: *Bóg nie odpuszcza nikomu win, jeśli zarazem nie przywodzi go do upokorzenia się przed kapłanem, jako swoim zastępcą.*
- Teza 13: *Umierających śmierć zwalnia z pokuty; są oni prawnie wolni od wszystkich kościelnych ustanowień, bo umierają.*
- Teza 21: *Mylą się przeto kaznodzieje odpustowi twierdząc, że przez odpust papieski człowiek staje się wolny od wszelkiej męki i zbawiony.*
- Teza 36: *Każdy chrześcijanin, który za grzechy żałuje prawdziwie, ma i bez listu odpustowego zupełne odpuszczenie kary i winy.*
- Teza 38: *Nie należy jednak gardzić odpustem papieża, gdyż, jak to już powiedziałem, stanowi on objaśnienie Boskiego przebaczenia.*
- Teza 43: *Należy pouczać chrześcijan, że ten, kto daje ubogiemu albo wspiera potrzebującego, lepiej czyni, niż gdyby kupował odpusty.*
- Teza 45: *Należy pouczyć chrześcijan, iż ten, co widzi ubogiego i mimo to kupuje odpust, ten nie odpust papieża nabywa, ale gniew Boży ściąga na siebie.*
- Teza 46: *Należy pouczyć chrześcijan, iż oni, gdy nie są zbyt bogaci, powinni zatrzymać to co potrzebne dla ich domu, a nie wyrzucać na próżno na odpusty.*
- Teza 62: *Istotny, prawdziwy skarb Kościoła to święta Ewangelia chwały i łaski Bożej.*
- Teza 82: *Dlaczego jednak papież nie uwalnia wszystkich dusz z czyśćca z przyczyny najświętszej miłości i najwyższej potrzeby dusz, co byłoby rzeczą najsprawiedliwszą, gdy tymczasem nieskończoną ilość dusz uwolnił (on) dla podłej monety, złożonej na budowę bazyliki - a więc rzeczy małej wagi.*
- Teza 86: *Dlaczego również nie buduje papież bazyliki św. Piotra raczej za własne niż za pieniądze biednych chrześcijan, wszakże jego majątek jest znaczniejszy od dóbr jakiegokolwiek bogatego Krassusa.*
- Teza 92: *Więc precz z prorokami, którzy wołają: pokój, pokój, pokój, a pokoju nie ma (Ezech. 13,10.16).*
- 



**Z A P R A S Z A M Y**  
Następne spotkanie Klubu Polskiego w Pradze  
odbędzie się w czwartek, 25 maja o godzinie 17,  
w DMN, Vocelova 3, Praga 2



***Zgłoszenia na Sejmik Olimpijski jeszcze raz***



Przebiega rekrutacja na XXIV Polonijny Sejmik Olimpijski PKOl oraz III Polonijne Mistrzostwa Świata w Żeglarstwie. Tegoroczny Sejmik odbędzie się w Toruniu w dniach 22-29 lipca 2017 roku i będzie w pełni skorelowany z Polonijnymi Igrzyskami Sportowymi. Zakwaterowanie dla uczestników przygotowaliśmy w hotelu Copernicus, położonym nad brzegiem Wisły, w pięknym otoczeniu, 5 minut od Starego Miasta i wielu jego atrakcji.

Na program składa się 6 bloków tematycznych:

1. Blok konferencyjny, w którym szczególnie zajmiemy się problematyką polskiego i polonijnego sportu, jego osiągnięć, porażek, podsumowań pracy polonijnych organizacji i perspektyw ich rozwoju;
  2. Blok sportowy z III Mistrzostwami Świata Polonii w Żeglarstwie (rozgrywane regaty na Wiśle lub w przypadku niskiego stanu wody na Zalewie Włocławskim) i tradycyjny już mecz piłkarski - uczestnicy kontra władze Torunia;
  3. Blok turystyczny, w którym chcemy zaprezentować najciekawsze fragmenty Torunia, okolic i szerzej regionu, w tym również pokazanie najnowszych sportowych obiektów Torunia;
  4. Ofertę rekreacji i odnowy przygotowanej w hotelowym SPA;
  5. Nocne i nie tylko Polaków rozmowy i "dysputy";
  6. Czas dla Państwa, czas wolny dla Waszego zagospodarowania i wykorzystania.
- Jak więc z obszerności tematyki Sejmiku wynika będziemy mieli nad czym popracować i o czym dyskutować. Liczymy na Waszą kreatywność, inicjatywę i wiele ciekawych informacji z Waszej polonijnej działalności.

Koszt wpisowego do udziału w Sejmiku ustalono na poziomie 1400 PLN. Jednocześnie, ze względu na sugestie z lat poprzednich wypełnienie karty zgłoszenia traktujemy, jako potwierdzenie udziału i zobowiązanie poniesienia kosztów pobytu na Sejmiku. Jednocześnie informujemy, że mamy ograniczoną liczbę miejsc i o zamknięciu listy uczestników zdecyduje kolejność zgłoszenia, tym samym może się okazać, że osoby zgłaszające się przed samym wydarzeniem mogą nie dostać potwierdzenia uczestnictwa. Zapraszamy do udziału.

Karta zgłoszenia na [www.olimpijski.pl](http://www.olimpijski.pl)

W razie pytań prosimy o kontakt z p. Hanną Starzyńską, tel.: (22) 5603700, e-mail: [hstarzynska@pkol.pl](mailto:hstarzynska@pkol.pl) lub p. Adamem Pietroniem, (22) 5603706, e-mail: [apietron@pkol.pl](mailto:apietron@pkol.pl).



Mamy dla was wspaniałą wiadomość! Redakcja „Zwrotu” otwiera Pogotowie Językowe. Jeśli zatem macie wątpliwości, jak napisać coś poprawnie po polsku, piszcie do nas.

Swoje zapytania możecie wysyłać na adres [pogotowie.jezykowe@zwrot.cz](mailto:pogotowie.jezykowe@zwrot.cz). Trafia one do językoznawcy Ireneusza

Hyrnika, absolwenta Wydziału Polonistyki Uniwersytetu Ostrawskiego, który postara się rozwiązać wasze wątpliwości językowe.

Nasza oferta jest skierowana do polskich organizacji, szkół, ale też do osób prywatnych z Zaolzia, które chcą posługiwać się poprawnym językiem polskim. Oczywiście nie robimy tłumaczeń, ani korekt. Nie będziemy też odrabiali zadań domowych uczniów polskich szkół.

Mamy nadzieję, że dzięki tej inicjatywie znikną z naszego języka takie kwiatki, jak np. „wstępne dobrowolne”, czy „tombola”, imprezy zaś będą się odbywały regularnie a nie „prawidłowo co miesiąc”.

Dajcie znać o naszej inicjatywie znajomym!



*Redakcja: Władysław Adamiec*

Na internetowych stronach Klubu Polskiego są umieszczone wszystkie numery Mercuriusza Klubu Polskiego w formacie PDF. Można z nich korzystać i pobierać.

**[www.klubpolski.cz](http://www.klubpolski.cz)** - [www.polonica.cz](http://www.polonica.cz) - [www.polskyinstitut.cz](http://www.polskyinstitut.cz) - [www.prague.polemb.net](http://www.prague.polemb.net)  
[www.szkolapolskawpradze.com](http://www.szkolapolskawpradze.com) - [www.pzko.cz](http://www.pzko.cz) - [www.polonusbrno.org](http://www.polonusbrno.org) - [www.parafiawpradze.pl](http://www.parafiawpradze.pl)  
[www.czapla.cz](http://www.czapla.cz)